

**VELUX®**

Iluminando  
tu vida ...

Distribuidor Oficial

  
**pergomadera®**  
diseño de estructuras

A person is lying in bed, viewed from above. They are wearing light blue pajamas and have their legs raised and bent at the knees. The bed has white sheets and a light blue blanket. In the background, there is a window with a wooden frame. The overall atmosphere is calm and relaxed.

*Iluminando tu vida*™

# Saque el máximo partido a su hogar

VELUX lleva más de 60 años ofreciendo soluciones para maximizar el potencial de millones de hogares y áticos, en todo el mundo. Tanto si está reformando su casa o construyendo una nueva, la amplia gama de productos VELUX, le ofrece innumerables y atractivas soluciones.

## **Pequeños y grandes sueños**

Ahora que va a realizar el gran sueño de construir o renovar su vivienda, aproveche al máximo la superficie utilizando el espacio disponible en el bajo cubierta. Si sus sueños pasan por la reforma de su hogar, para ampliar el salón cerrando, por ejemplo, la terraza, o si desea un nuevo cuarto de juegos para los niños, un rincón especial donde relajarse, o simplemente,

quiere iluminar el hueco de la escalera, recuerde que instalando ventanas para tejados VELUX ganará más espacio, disfrutará de más luz natural y además podrá ventilar su hogar con aire fresco.

## **Una elección de calidad a su alcance**

Una elección de calidad VELUX posee múltiples soluciones de inmejorable calidad, adaptadas a cualquier proyecto de reforma o nueva edificación. Nuestros productos están diseñados para mejorar su hogar. Si usted nos transmite su sueño, nosotros le ayudamos a cumplirlo.

## **Contenido**

- 4 Habitaciones de ensueño
- 16 Creando su espacio soñado
- 22 Por qué VELUX
- 28 Instalaciones sencillas, seguras y flexibles
- 34 Recibiendo el calor del sol
- 36 La luz natural donde quiera  
Tragaluz VELUX



# Espacio de ocio, espacio para nuestra familia

» Nos encanta divertirnos, pero nuestra casa no es lo suficientemente grande. Siempre hemos tenido poco espacio para disfrutar de nuestro hogar. Pensamos en cambiarnos. Pero no conseguimos encontrar nada que nos gustase a un precio que nos pudiésemos permitir. Un amigo nos sugirió que podíamos utilizar el espacio de nuestro desván.

Estábamos pensando en ello y de pronto nos dimos cuenta de que realmente es una buena idea. Después de ver la gama de productos de la marca VELUX y de hablar con un arquitecto, descubrimos que podíamos transformar el aspecto y la imagen de nuestro hogar. Ahora que hemos reformado nuestro ático, hemos descubierto una forma completamente nueva de vivir. Ya podemos celebrar fiestas con todos nuestros amigos. Todos los miembros de la familia disfrutan ahora de su propio espacio – los niños y nosotros también. Y realmente es un placer.



**Composición de la foto:**

- 2 ventanas panorámicas GPL
- 2 ventanas clásicas GGL
- 4 cortinas plisadas FHL

# Una habitación llena de estrellas

»Cuando mi marido y yo estuvimos pensando en construir nuestra nueva casa, planeamos hacerlo de tal forma que fuera lo suficientemente grande para crecer con nosotros al tiempo que nuestra familia fuera creciendo. Por alguna extraña razón, nuestro hijo mayor siempre ha estado obsesionado con viajar por el espacio.

Por ello nos parecía natural que su habitación estuviera en el ático. Cuando instalamos las ventanas para tejados VELUX en su cuarto creamos una habitación con una perspectiva extraordinaria. La casa se inunda de luz durante el día. Y durante la noche parece que te encuentras entre las estrellas. Y además no te podrías sentir más firme y seguro. Es parte de nuestro hogar.



#### Composición de la foto:

- 1 ventana panorámica GPL
- 1 ventana vertical VFE
- 2 estores RFLi







# El ático es ahora el centro de la casa

» Cuando compramos nuestra nueva casa estábamos muy contentos. Pero en seguida nos dimos cuenta de que los antiguos propietarios no utilizaban el ático de forma adecuada. Sólo salas pequeñas y oscuras y un trastero. El arquitecto nos sugirió darle la vuelta a la casa. Usando ventanas para tejados VELUX hemos ganado una cocina realmente agradable. La habitación más importante de nuestra casa no sólo es espaciosa, si no también llena de luz y con las vistas más maravillosas.



#### Composición de la foto:

- 6 ventanas clásicas blancas giratorias GGU
- 6 celosías venecianas PAL
- Cercos de estanqueidad sistema Combi

Leer más en páginas 20-24

# Bienvenido a la tierra de los sueños

» No importa como haya sido el día que he tenido, sé que cuando vuelvo a casa, entro en mi cuarto y me tumbo en la cama, me deslizo en un mundo de perfecta tranquilidad. No sé de qué se trata realmente. Tal vez, la combinación de la forma de la habitación y de la luz que entra por mis ventanas VELUX. Crea una atmósfera que resulta intensamente sosegada y relajante. Simplemente me encanta mi habitación. Y los domingos por la mañana, tumbada sobre un montón de papeles con una taza de café me digo a mi misma que sin duda, debo ser la persona más afortunada del mundo.



#### Composición de la foto:

- 1 ventana balcón GDL
- 1 ventana panorámica GPL
- 1 ventana fija de antepecho GIL
- 4 cortinas de oscurecimiento DKL







**Composición de la foto:**

2 ventanas clásicas blancas giratorias GGU  
4 captadores solares CLI  
1 Kit solar VELUX para Agua Caliente Sanitaria

## Una cálida relación de amistad



» El gusto por la naturaleza nos impulsó a adquirir nuestra casa. Sabíamos que las ventanas para tejados VELUX nos proporcionarían luz y ventilación natural, y unas inmejorables vistas sobre el exterior.

Nos hablaron de la posibilidad de combinar las ventanas para tejados con los sistemas solares VELUX, para disfrutar además de agua caliente en nuestro hogar. Su perfecta integración estética no altera el paisaje ni la estructura del edificio. ¡Nuestro hogar es sin duda fruto de una cálida relación de amistad con el sol y la naturaleza!

# La luz natural donde nunca imaginaste



» Nos enamoramos de nuestra nueva casa nada más verla. Lo único que nos preocupaba era el vestíbulo, situado en el centro de la casa. Era tan oscuro, que había que encender la luz siempre que se pasaba. Pensamos en alguna solución especial. Así que, en vez de colocar nuevas lámparas, decidimos instalar el TRAGALUZ VELUX y disfrutar de luz natural.

El Tragaluz VELUX por su atractivo diseño exterior que sigue la estética de las ventanas, encaja en el plano de la cubierta sin sobresalir. Un pequeño módulo que soporta una placa de cristal reforzado, capta la luz solar que incide sobre la superficie del tejado y la transmite al interior de un túnel reflectante. El conducto atraviesa la cubierta y llega al interior de la vivienda, donde un difusor de excelente acabado, la distribuye homogéneamente por toda la habitación.

Realmente fue muy sencillo instalarlo y el resultado es un alto grado de confort y una suave luz natural en el vestíbulo. ¡Ahora sería una lástima encender la luz eléctrica y desperdiciar la agradable iluminación natural!



## **Tragaluz VELUX**

Marco integrado con cerco de estanqueidad de poliuretano y vidrio templado de 4 mm. Bajo el tejado, un tubo flexible reflectante y, en el interior del vestíbulo, un atractivo difusor con doble panel acrílico aislante.



## Use todas las posibilidades

### Imagine

¿Se ha dado cuenta de que el ático puede ocupar hasta un 30% de su hogar? Con VELUX puede transformar un espacio oscuro y en desuso, en un espacio lleno de vida perfectamente iluminado y ventilado. Es simple, es seguro y es asequible.

### Piense

¿Pensando en comprarse una casa nueva o más grande? Si es así, piense que la utilización del bajo cubierta, le permitirá aprovechar al máximo el espacio de su hogar. Aparte del espacio extra, merece la pena considerar que una reforma del ático añadirá valor a su propiedad sin restar un centímetro al espacio de alrededor. Puede que ya esté utilizando el espacio de su ático, pero ¿le gustaría reformarlo y conseguir un espacio más amplio y mejor iluminado? O quizá, ¿está planeando construir una casa en su propia parcela de terreno? La planificación imaginativa bajo una cubierta inclinada le proporcionará amplios espacios llenos de luz y ventilación natural.

### Expresa su fantasía

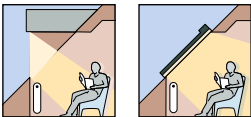
Todo lo que necesita para convertir su fantasía en realidad son las ventanas para tejados VELUX y un poco de imaginación. Las posibilidades de jugar con la luz natural y el aire fresco son casi infinitas: grupos de ventanas superpuestas, adosadas o en múltiples combinaciones. VELUX tiene la clave para aprovechar el potencial de casi cualquier espacio en el ático.

### Decida

La elección es suya. Antes de decidirse recuerde que las decisiones que tome transformarán su vida cotidiana en los próximos años. La óptima solución será la que le ofrezca una perfecta armonía entre iluminación y ventilación natural, amplitud visual, y por supuesto, le garantice su comodidad.

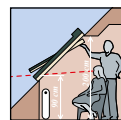






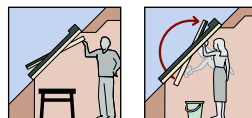
### Más luz natural

Instalando las ventanas para tejados VELUX obtendrá mayor iluminación natural que con un casetón del mismo tamaño. Para maximizar la luz en su ático le recomendamos que la superficie acristalada de sus ventanas sea al menos un 10% de la superficie habitable. Instalando ventanas en ambos lados de la cubierta, incrementará la sensación de amplitud. También debería pensar en la forma en que el sol se mueve alrededor de su hogar y colocar las nuevas ventanas de manera que obtenga el mayor beneficio de cada rayo. VELUX ofrece una amplia gama de cortinas y persianas que le ayudarán a controlar la entrada de luz, armonizando perfectamente con su nuevo espacio en el ático.



### Mejores vistas

Es muy importante que considere la altura a la que desea instalar sus nuevas ventanas. Una vista despejada al exterior realza la perspectiva total y el aspecto de la habitación. Lo ideal sería que pudiera mirar por la ventana tanto de pie como sentado.



### Más aire fresco

Instalando las ventanas para tejados VELUX maximiza la ventilación natural de su habitación. La exclusiva barra de maniobra, ergonómicamente diseñada, controla la aleta de ventilación que puede ser abierta mientras la ventana permanece cerrada. Esto permite la circulación interior de aire fresco independientemente del clima exterior.

### Control más cómodo

En VELUX queremos hacerle la vida más fácil y cómoda. La ergonómica apertura superior le permite colocar muebles bajo la ventana y también aligerar el accionamiento de la misma. Para lograr un mayor grado de confort, le recomendamos la instalación de modelos accionados eléctricamente. Además la limpieza de todas las ventanas se puede hacer fácilmente desde el interior.



# Soluciones para todo tipo de tejado

## Un mar de posibilidades

La amplia gama de ventanas para tejado y accesorios VELUX ofrece muchísimas posibilidades. Puede elegir el tipo, el tamaño y el tratamiento de la superficie de la ventana. También puede decidir si ésta se manejará manualmente o con electricidad. Encontrará respuestas a esas cuestiones examinando detenidamente este folleto.

## Vista al cielo desde casa de una planta

Las ventanas para tejado VELUX no solamente se adaptan a los espacios habitables del desván. Si debe cambiar el tejado de su casa de una planta, infórmese sobre la posibilidad de darle a su casa un toque fresco de luz y aire, también en el interior.

## Una luz fantástica

La luz que viene de arriba le da una nueva vida a su casa. La mayoría de espacios en media penumbra, como cocinas, servicio, etc., cambian totalmente con luz natural. También las habitaciones de los niños y adultos, los salones y las salas de trabajo se verán favorecidas con interesantes efectos de luz, cuando ésta viene de arriba. Las posibilidades se multiplican, pero también se requiere una planificación. Las dimensiones de la nueva ventana de tejado, así como su situación deben ser acordes con las demás ventanas y con la arquitectura en general. También debe estar en el lugar donde más la pueda disfrutar.

## Tragaluces

Con los tragaluces VELUX es posible canalizar la luz natural desde el tejado, pasando por el ático hasta otras estancias, donde no es posible construir ventanas de tejado.



Luz natural que sigue una trayectoria sesgada y baja a través de dos plantas.



Luz que penetra por apertura horizontal.



Los tragaluces VELUX donde es imposible instalar ventanas.



Luz que entra por el tejado o soluciones de fachada de VELUX.



io-homecontrol® proporciona tecnología avanzada de radiofrecuencia, segura y fácil de instalar. Los productos etiquetados io-homecontrol® se comunican entre sí, mejorando el confort, la seguridad y el ahorro de energía.

[www.io-homecontrol.com](http://www.io-homecontrol.com)

## Varias ventanas o más grandes

### Tiempo para el cambio y la renovación

Si tiene que cambiar sus ventanas de tejado VELUX, es un buen momento para reflexionar si conviene instalar ventanas más grandes o bien, un mayor número de ventanas. Vale la pena examinar el gasto adicional que supone cambiar una ventana vieja por una más grande o por varias. Con una intervención relativamente sencilla puede obtener más luz y aire en su vivienda y al tiempo dotarla de un techo arquitectónico, que aumente su valor.

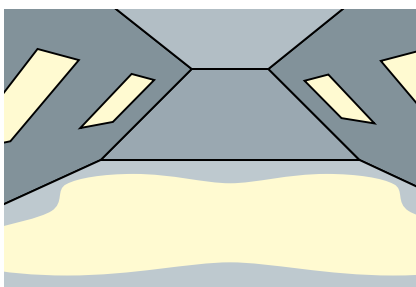
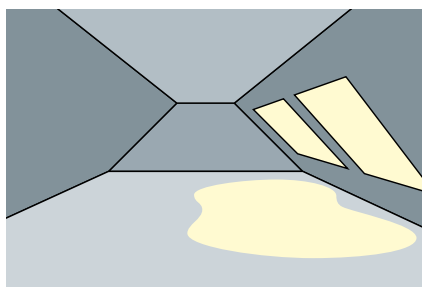
### Más luz y aire

Sueña con poder vigilar a los niños mientras están en el jardín, o poder aprovechar plenamente las vistas mientras disfrutan de una buena comida en torno a la mesa, entonces quizás deban considerar la posibilidad de cambiar una vieja ventana de tejado por una habitación clara y bien ventilada con una vista abierta al cielo? Quizás sólo convenga cambiar la ventana vieja por dos nuevas.

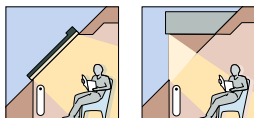
### Nuevas posibilidades

VELUX desarrolla constantemente nuevas soluciones para ventanas. Porque una solución buena hace 20 ó 30 años hoy en día no necesariamente es la mejor. Gracias a los nuevos productos, materiales y técnicas, hoy es fácil elegir entre tanta variedad de ventanas de tejado VELUX y al mismo tiempo conseguir una solución mucho más bella y funcional, independientemente de que cambie su ventana vieja por una nueva del mismo tipo, o elija instalar una ventana más grande o quizás otras combinaciones.

**Aprecie distintos ejemplos de cambios de ventanas en las páginas 10 – 11.**



Efecto de la luz natural a través de ventanas de tejado.



Si va a cambiar sus ventanas de tejado, es importante que piense en su ubicación en el espacio. Cuantas más ventanas haya, más luz recibirá. Hable con su distribuidor más cercano y le podrá ayudar acerca de la ubicación de las ventanas en su casa.

Después



# ¿Por qué VELUX?

## **La elección auténtica**

VELUX es, desde hace más de 60 años, la compañía líder en ventanas para tejados, gracias a su alta calidad, a un completo programa de garantías (10 años para todas las ventanas) y a un amplio servicio técnico, que da respuesta a todas sus necesidades.

## **El entorno ideal**

El sistema VELUX le permite disfrutar cómodamente del espacio más atractivo de su hogar, su ático. El exclusivo sistema de apertura con aleta de ventilación incorporada, proporciona una ventilación eficaz, ofreciéndole la posibilidad de crear en su ático un entorno ideal para vivir.

## **Amplia gama de productos**

Con VELUX la libertad de elección es muy amplia. Puede instalar ventanas en más de 10 tamaños distintos, con tratamientos de la superficie diferentes que armonicen con su vivienda, hecha con componentes que se adapten al tipo de tejado de su casa y de manejo manual o eléctrico, según las necesidades.

## **Numerosos accesorios**

Además, hay una amplia gama de accesorios disponibles. En VELUX existen numerosas variantes dotadas del extraordinario sistema PickClick®! que es más fácil de instalar.

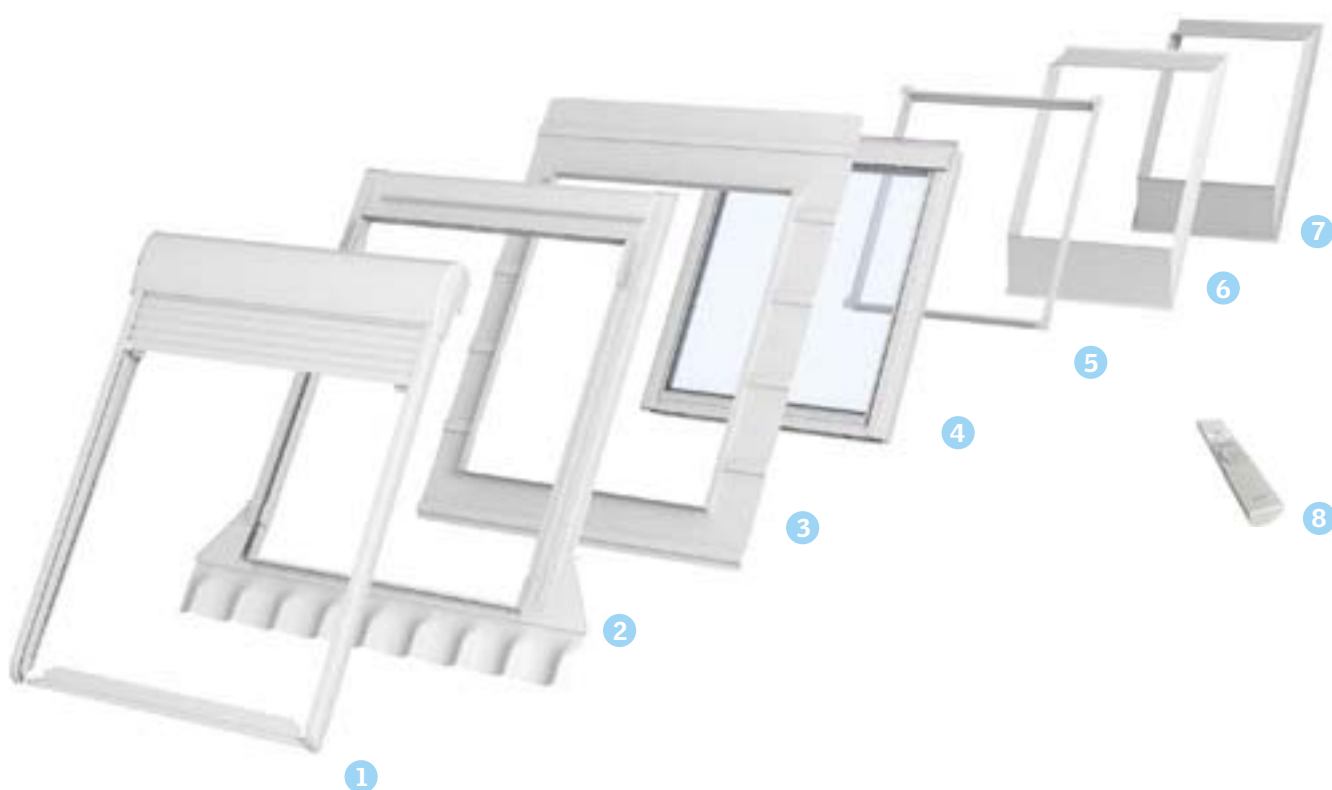
## **Infinitas posibilidades**

Con VELUX puede disfrutar de la amplia selección de ventanas y productos adicionales. Las posibilidades son casi infinitas. Respaldada por una amplia red comercial local que trabaja estrechamente con instaladores experimentados, nuestro programa de producto estandarizado y probado garantiza la más alta relación de calidad y precio.

## El sistema VELUX

El sistema completo consta de diferentes elementos que componen el resultado final. Los elementos fundamentales son las ventanas para tejados y los cercos de estanqueidad. Los cercos de estanqueidad garantizan una instalación segura y el perfecto drenaje del agua de lluvia.

Cada ventana VELUX viene provista de unos soportes preinstalados que facilitan la fijación de la cortina en la misma. La instalación es muy fácil y garantiza el ajuste perfecto.



- |   |                   |   |                         |
|---|-------------------|---|-------------------------|
| 1 | Persianas         | 5 | Junta de aislamiento    |
| 2 | Tapajuntas        | 6 | Barrera de vapor        |
| 3 | Cerco aislante    | 7 | Revestimiento           |
| 4 | Ventana de tejado | 8 | Accionamiento eléctrico |

## Elija la ventana de tejado más adecuada



### Acabado en poliuretano Blanco

Sin necesidad de mantenimiento. Su parte central es de madera recubierta de poliuretano blanco, gracias a lo cual esas ventanas tienen unas excelentes cualidades de aislamiento de la humedad. Estas ventanas no requieren ningún mantenimiento posterior.



### Estructura de madera y acabado a base de barnices acrílicos

Acabado integral de las ventanas de madera, que proporciona un aspecto impecable, asegurando una longevidad sin precedentes.



### ¿Apertura giratoria o proyectante?

Las ventanas sostenidas por un pivote en el centro, permiten poner muebles debajo, sin que éstos se encuentren en la trayectoria de movimiento de la ventana. Su barra de maniobra ergonómica está en la parte superior de la ventana, así, no tendrá que moverse para abrirla o cerrarla.

La bisagra puesta en la parte superior de la ventana de techo tiene una apertura sin pasos de 44 grados. Aunque también la ventana que tiene el pivote en el centro tiene una apertura de 165 grados, para facilitar su limpieza. Las ventanas con pivote en la parte superior son particularmente apropiadas para habitaciones con un techo de inclinación muy pronunciada y para habitaciones con ángulos de techo bajos.

El tamaño M08 y los superiores satisfacen las exigencias de las salidas de escape.

## Elija el vidrio adecuado

### Vidrio estándar (--59)

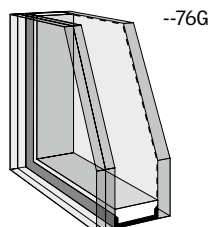
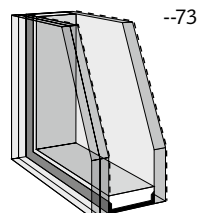
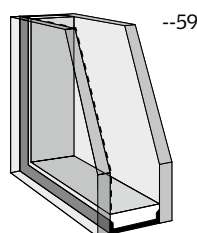
Es el acristalamiento tradicional de VELUX. Incorpora un vidrio exterior templado muy eficaz y resistente ante condiciones adversas tal y como se espera en este tipo de ventanas.

### Vidrio de seguridad (--73)

Este acristalamiento mejora el aislamiento sonoro. Cristal templado exterior y cristal laminado interior que aseguran las mejores condiciones en lugares de paso y ofrecen una buena protección contra los rayos UV. El cristal de seguridad tiene también un recubrimiento que facilita la limpieza. Es el acristalamiento estándar en todas las VELUX INTEGRA.

### Vidrio de seguridad y protección solar (--76)

Este vidrio tiene particularidades similares al acristalamiento -73. Proporcionándonos una mayor protección contra el calor gracias al índice de transmisión de calor solar y reduce la transmisión de luz, asegurando un perfecto aislamiento.





# Accionamiento eléctrico

INTEGRA® es una ventana que trae todos los elementos integrados en fábrica: motor, sistema de control, emisor, receptor y sensor de lluvia.

## Desde accionamiento manual a completamente eléctrico

Nunca es demasiado tarde para transformar sus ventanas de manejo manual a manejo eléctrico. Gracias a KMX, sus ventanas manuales se pueden mejorar para que tengan todas las posibilidades novedosas que ofrece INTEGRA®. Cierre y apertura, sensor de lluvia, la posibilidad de tamizar la luz solar, la ventilación programada y mucho más. La única diferencia es que el sistema de mando KMX es visible, mientras que el de INTEGRA® está integrado u oculto.

## Mando a distancia de funcionamiento sencillo

KUX es la solución correcta si ya tiene una ventana manual a la que quiere dotar de un mando a distancia. Puede tratarse de un sistema eléctrico para abrir y cerrar una ventana que es difícil de alcanzar o una persiana eléctrica. KUX responde a la necesidad con la misma eficacia que KMX. Pero ha de tener en cuenta que KUX sólo puede realizar una función. Si desea que la instalación realice varias funciones, por ejemplo, abrir y cerrar la ventana y una cortina, es mejor elegir el conjunto KMX. Si desea abrir y cerrar la cortina, deberá, además instalar un abre ventanas KMG100.

## Sistema KMX

- una actualización con todas las opciones de mandos a distancia

Motor de apertura y cierre de la ventana.

El mando se puede colocar donde desee; por ejemplo, oculto tras un mueble o en una parte no visible de la pared.

El sensor de lluvia, sirve para hacer cerrar la ventana automáticamente cuando caen las primeras gotas de lluvia.

Mando a distancia



## Sistema KUX 100

-Mando a distancia de funcionamiento sencillo

Solución perfecta si ya tiene una ventana manual a la que quiere dotar de un mando a distancia. Puede tratarse de un sistema eléctrico para abrir y cerrar una ventana o persiana eléctrica.

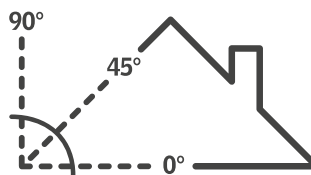
KUX 100 responde a la necesidad con la misma eficacia de KMX, pero KUX 100 sólo puede realizar una función, si está pensando en más funciones a la misma vez, es mejor elegir el conjunto KMX.



io-homecontrol® proporciona tecnología avanzada de radiofrecuencia, segura y fácil de instalar. Los productos etiquetados io-homecontrol® se comunican entre sí, mejorando el confort, la seguridad y el ahorro de energía.

[www.io-homecontrol.com](http://www.io-homecontrol.com)

# Busque la mejor solución para su hogar



## Apertura giratoria, poliuretano/madera – GGU/GGL

- Ventana basculante que se puede abrir en todas las posiciones
- GGU - Revestimiento resistente de poliuretano, con el centro en madera laminada.
- GGL - Protección resistente, sea en un lacado de color claro o pintada de blanco.
- El perno hace que la ventana no pueda ser manipulada por niños y permite fijar el marco para la limpieza.
- Las cortinas VELUX se instalan rápidamente en los marcos proporcionados (GIL / GIU).



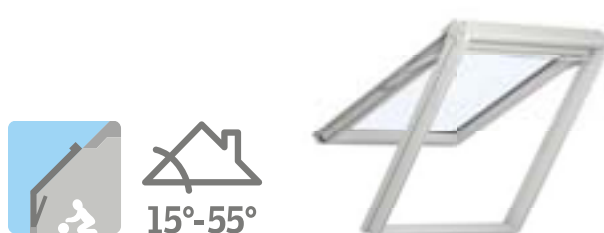
## INTEGRA®/eléctrica – GGU/GGL

- Ventana basculante eléctrica, fácil de instalar.
- Conjunto de ventana todo en uno, que incluye la ventana, el motor oculto y el control eléctrico, el sensor de lluvia y el excepcional mando a distancia. Con una INTEGRA®, la solución se instala con rapidez y facilidad en cualquier edificio u hogar.
- Perno que permite sostener el marco en la posición adecuada para la limpieza.
- La ventana INTEGRA® está lista para el montaje en la parte interior o exterior de un tamiz de la luz solar eléctrico.
- Elemento inferior que abre la fijación de la base.



## Apertura proyectante, poliuretano/madera – GPU/GPL

- Se abre sin pasos en todas las posiciones hasta 45°.
- Revestimiento protector al horno a base de barniz acrílico, pulido posterior y acabado con barniz protector.
- Manilla inferior provista con mecanismo de cierre que impide una apertura inadecuada.
- Las cortinas VELUX se instalan rápidamente en el marco provisto.
- Requiere cambio de muelles cuando la pendiente es 55° - 65°



## Apertura proyectante, madera - GHL

- Se mantiene abierta en tres posiciones: 5°, 15° y 30°.
- Revestimiento protector al horno a base de barniz acrílico, pulido posterior y acabado con barniz protector.
- Manilla inferior provista con mecanismo de cierre que impide una apertura inadecuada.
- Las cortinas VELUX se instalan rápidamente en el marco provisto.
- Esta ventana se vende con acabado en madera, para acabado en poliuretano consulte nuestro departamento de Att. al cliente.



#### Elemento combinado fijo – GIL/GIU/GI

- Todos los elementos están fijos (no se pueden abrir).
- Revestimiento protector resistente, ya sea lacado en un color claro o en blanco (GIL/GI-).
- Superficie resistente de poliuretano, con la parte interna en madera laminada (GIU).
- Para ensamblar ventanas que tienen al menos 78 cm. de ancho.
- Las cortinas VELUX se instalan rápidamente en los marcos proporcionados (GIL / GIU).
- Esta ventana se vende con acabado en madera, para acabado en poliuretano consulte nuestro departamento de Att. al cliente.



#### Elemento combinado fijo vertical – VFE/VFA/VFB

- Protección externa resistente, sea lacada de color claro o pintada de blanco.
- Se integra en los modelos GPL, GGL y GHL.
- Las cortinas VELUX se instalan rápidamente en el marco provisto.

#### Elemento de ventana fija de antepecho vertical – VIU

- Superficie resistente de poliuretano con el centro de madera laminada.
- Se incorpora en las ventanas VELUX de poliuretano (GGU / GPU).



#### Sistema de cubierta para salida a terraza – GEL/VEA/B/C

- Se abre sin pasos en todas las posiciones hasta 50°.
- Protección resistente de la superficie, sea lacada en color claro o pintada de blanco.
- Manilla inferior provista con mecanismo de cierre, que impide una apertura imprudente.
- Parte inferior y lateral de terrazas o balaustradas y balaústres y ha de adaptarse en el lugar de instalación.
- Esta ventana se vende con acabado en madera, para acabado en poliuretano consulte nuestro departamento de Att. al cliente.



#### CABRIO® Sistema de balcón – GDL

- Ventana basculante que se puede abrir en todas las posiciones.
- Recubrimiento resistente de protección, sea lacado de color claro o pintado de blanco.
- Perno que permite sostener el marco en la posición adecuada para la limpieza.
- Adecuado para combinarlos con GPL / GIL.
- Elemento inferior que abre la fijación de la base.
- Esta ventana se vende con acabado en madera, para acabado en poliuretano consulte nuestro departamento de Att. al cliente.

# Instalación sencilla, segura y flexible

## ¿Qué es necesario?

VELUX ha contemplado todas y cada una de las características de instalación de la ventana para asegurar una perfecta integración en la cubierta. Nuestros cercos de estanqueidad están diseñados para integrarse en su tejado asegurando la estanqueidad de la unión entre la ventana y el material de cubierta. Esto garantiza un drenaje seguro y efectivo del agua de lluvia. El sistema de cercos de estanqueidad VELUX ha sido rigurosamente probado en las más extremas condiciones climáticas.

## ¿Coincidirá con el material de cubierta?

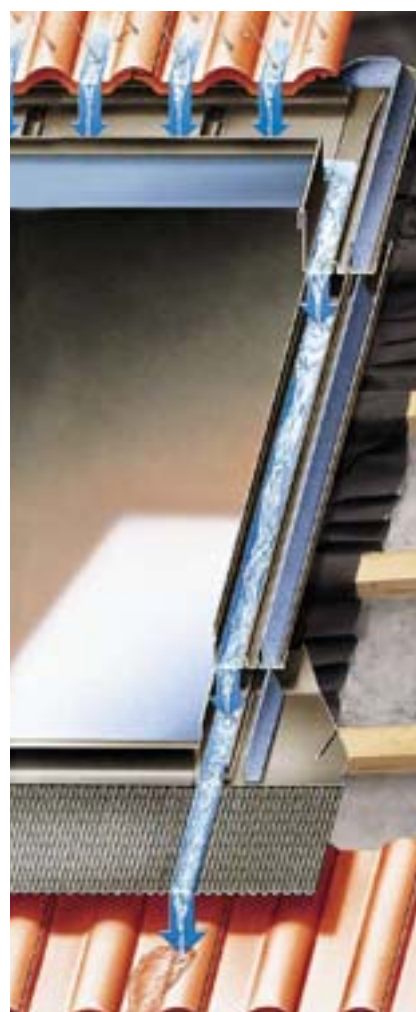
Los cercos de estanqueidad VELUX están especialmente diseñados para las ventanas para tejados VELUX. Su diseño complementa el sistema de instalación de la ventana de tejado y ofrece una solución completa tanto para una única ventana para tejados como para combinaciones de ventanas. Nuestro sistema COMBI de cercos de estanqueidad está diseñado para permitir infinitas combinaciones de ventanas VELUX.

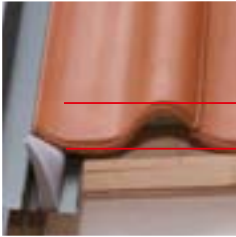
## Cercos de estanqueidad VELUX

- Compatibles con todos los materiales de cubierta.
- Color estándar en aluminio gris.
- Los cercos de estanqueidad para material de cubierta ondulado (teja), modelo EDW, ahora están disponibles en colores natural terracota y natural arena, para una mayor integración estética del sistema en la cubierta.
- También disponibles en zinc y en cobre.
- Para tejados con pendientes de 15° a 90°.
- Elija el modelo EDL para materiales de cubierta planos (hasta 8 mm), como pizarra, tela asfáltica, etc.
- Para materiales de cubierta ondulados (tejas) hasta 120 mm, deberá instalar el modelo EDW.
- Para combinaciones hay varios elementos permitiendo múltiples asociaciones (EKL, EKW, EKX).
- Para más información rogamos consulte con nuestro departamento de atención al cliente: 902 400 484

## Crear auténticos miradores

No existe ningún espacio que no pueda beneficiarse de mayor iluminación y mejores vistas. Para todos estos casos, el sistema COMBI de cercos de estanqueidad VELUX, es la solución perfecta.





EDW: max. 120 mm

#### Tapajuntas VELUX – EDW

- Recubrimiento interno para una ventana.
- El color estándar es gris aluminio.
- Existe también en cobre y zinc.
- El aislamiento del ángulo de inclinación del techo de entre 15° y 90°.
- EDW para materiales perfilados para techos de hasta 120 mm de espesor.



#### Tapajuntas VELUX

- EDW en color natural terracota



#### Tapajuntas VELUX

- EDW en color natura arena



EDL: max. 8 mm

#### Tapajuntas VELUX – EDL

- Revestimiento interior de una ventana.
- El color estándar es gris aluminio.
- Existe también en cobre y zinc.
- Se puede utilizar en ángulos de inclinación del techo de 15° a 90° para materiales para techos planos de hasta 8 mm de espesor.



#### Tapajuntas doble – EBW/EBL

- EBW para materiales perfilados para techos de hasta 120 mm de espesor.
- EBL para materiales de techos planos de hasta 8 mm de espesor.



#### Tapajuntas combinado – EKW/EKL

- EDW para techos de materiales perfilados de hasta 120 mm de espesor.
- EKL para materiales para techos planos de hasta 8 mm de espesor.



#### Acabado exterior en aluminio, zinc o cobre

- Los revestimientos estándar están hechos de aluminio gris.
- Todos los revestimientos existen sólo en cobre y zinc.



#### Sistema de ventana para cubierta plana – ECX

- Revestimiento para marcos en techos planos.
- Marco de madera aislado;
- Adecuado para ventanas de techo de los tipos GGL / GG; también como INTEGRA®;
- Se puede utilizar en techos con inclinaciones de entre 0° y 15°;
- Existe en los tamaños C04 y M04 - para otras dimensiones, póngase en contacto con VELUX.





---

**Cortina de  
oscurecimiento**



---

**Cortina plisada**



---

**Celosía veneciana**



---

**Estor**



---

**Toldillo, para  
protección solar  
exterior**



---

**Persianas,  
protección solar,  
acústica y térmica**







# Con las cortinas VELUX sólo tiene que hacer Pick&Click!®

## Cortinas para cualquier ambiente

Sea cual sea la función que está buscando - oscurecer, matizar o protegerse del sol - la colección de cortinas VELUX es la mejor opción para su ventana VELUX. Nuestras cortinas se ajustan perfectamente en su ventana VELUX su ventana de tejado.

## Pick&Click!®

En VELUX hemos desarrollado un sistema único de instalación, Pick&Click!®, que permite instalar en pocos minutos cualquier modelo de la colección de cortinas VELUX. Cada ventana VELUX viene provista de unos soportes preinstalados, que facilitan la fijación de la cortina en la ventana. Es muy fácil y garantiza siempre el perfecto ajuste.

## Una gama para cubrir sus necesidades

La colección de cortinas VELUX incluye: cortinas de oscurecimiento y plisadas, estores y celosías venecianas. Disponibles en una gran variedad de colores y diseños de manera que puede estar seguro de encontrar la que más se ajusta a su decoración. Y para conseguir una protección solar óptima, VELUX le ofrece

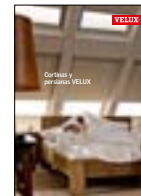
la persiana o los toldillos exteriores. Para más información, solicite el catálogo de decoración y protección solar en su distribuidor más cercano o visite nuestra tienda en la web o llame al 902 400 484.

## Fácil accionamiento

Las cortinas VELUX están disponibles en accionamiento manual, solar y eléctrico. Si su ventana para tejado se acciona eléctricamente, puede integrar la cortina o persiana en el mismo sistema. Sólo necesita un mando a distancia.

## El ajuste perfecto: Sin tomar medidas

Cuando pida sus cortinas VELUX no necesita tomar medidas, simplemente tiene que mirar el modelo en el marco de la ventana, donde aparece la placa de identificación. Con esta información puede estar seguro del ajuste perfecto.



Puede informarse en nuestro catálogo "Cortinas y persianas VELUX" donde encontrará toda la gama de nuestros productos o visítenos en nuestra tienda Velux en: [www.velux.es](http://www.velux.es)



**Pick&Click!®**

# Equipos solares térmicos para ACS

## **Confort todo el año**

VELUX ha diseñado un sistema solar térmico de alta tecnología, capaz de proporcionarle un elevado grado de confort, al permitirle aprovechar la energía solar y conseguir calentar el agua necesaria en su hogar a lo largo de todo el año.

## **Máxima estética**

- Los sistemas solares VELUX se integran perfectamente en cualquier tipo de cubierta.
- Vistos desde el exterior, apenas se aprecia diferencia con las ventanas para tejado VELUX.
- La técnica empleada en el diseño de los captadores solares hace que su integración arquitectónica sea total, ofreciendo un plano de cubierta limpio y carente de elementos de dudosa estética.

- La posibilidad de completar la instalación añadiendo ventanas para tejado VELUX, permite aumentar las posibilidades de aprovechamiento de la cubierta.

## **Instalación sencilla**

- Los sistemas solares VELUX siguen el sencillo principio de instalación de las ventanas para tejado.
- Los cercos de estanqueidad resuelven el drenaje del agua y la fijación al tejado sin tener que perforar el material de cubierta.
- Se evita, además, el empleo de medios auxiliares (ej. grúas, estructuras de fijación) para su instalación.
- Se combinan fácilmente con ventanas para tejado VELUX usando los mismos cercos de estanqueidad.





### Los equipos solares térmicos para ACS VELUX

Los sistemas solares VELUX cuentan con una garantía de 5 años, contra cualquier fallo material, estructural o de producción.

### Alta tecnología VELUX

La excepcional durabilidad de los productos VELUX se debe, entre otras razones, a la alta calidad de los materiales utilizados, así como al constante desarrollo tecnológico, que se adapta a la más exigente normativa de calidad del mercado.

Los sistemas solares VELUX son la solución más atractiva del mercado, que se adapta a las necesidades de consumo de cualquier vivienda, proporcionando hasta un 70% de la energía en instalaciones solares de Agua Caliente Sanitaria. Gracias a la perfecta combinación de ventanas para tejados con captadores solares, la instalación se beneficia de una clara ventaja a la hora de futuras labores de mantenimiento a través de las ventanas VELUX.

### Kits solares VELUX

El kit solar VELUX se suministra con todos los elementos necesarios para un correcto y eficiente funcionamiento en aplicaciones de Agua Caliente Sanitaria, siendo además compatibles en instalaciones destinadas a calefacción y climatización de piscinas según CTE.

- Captadores solares de alto rendimiento disponibles en 5 tamaños combinables con las ventanas para tejado VELUX.
- Sistema de anclaje basado en los cercos de estanqueidad VELUX para cualquier tipo de cubierta.
- Tuberías de conexión fabricadas en acero inoxidable flexible con aislamiento térmico que se ocultan bajo el material de cubierta.

- Depósitos de acumulación disponibles en varios tamaños y compatibles con cualquier modelo de caldera. Incluyen todos los accesorios: grupo de bombeo, centralita de control, vaso de expansión, fluido caloportador, separador de microburbujas...



Lea más sobre los beneficios de la energía solar térmica en el catálogo Equipos Solares VELUX.



### Kit solar VELUX



# La luz natural

## **Belleza en el exterior y en el interior**

El TRAGALUZ VELUX, aplica la más avanzada tecnología. Un pequeño módulo capta la luz natural que incide directamente sobre la superficie del tejado y la transmite al interior de un conducto que atraviesa la cubierta y llega al interior de la vivienda, donde un difusor la distribuye homogéneamente.

Su atractivo diseño exterior se integra en el plano de la cubierta sin sobresalir, siguiendo la estética de las ventanas para tejado VELUX.

En el interior de la habitación, un difusor de excelente acabado, se integra armónicamente en el techo, distribuyendo uniformemente la luz por toda la habitación.

## **Calidad VELUX**

Durante más de 60 años, las ventanas para tejado VELUX se han ganado una gran reputación mundial en cuanto a calidad, diseño y funcionalidad, proporcionando confort y estilo a millones de hogares en todo el mundo.

El TRAGALUZ VELUX, continúa con esta tradición. Garantiza la excelente calidad de todos sus componentes y asegura una fuente de iluminación natural, sin necesidad de mantenimiento.

Gracias a su esmerado diseño, el TRAGALUZ garantiza un buen aislamiento térmico, suministrando luz natural sin aumentar la temperatura en verano, y evitando las pérdidas de calor en el interior, durante el invierno.

El TRAGALUZ VELUX cuenta con una garantía de 10 años sobre todos sus componentes contra defectos de fabricación.

## **Consejos de utilización**

El TRAGALUZ VELUX está especialmente recomendado para recibidores, cuartos de baño, pasillos, vestidores, y en general, para cualquier estancia sin luz natural, donde no sea posible instalar ventanas para tejado VELUX.

El TRAGALUZ puede colocarse en cubiertas con pendientes entre 15° y 60°.

En salones, cocinas o dormitorios, siempre será preferible instalar una ventana para tejado VELUX, que aportará mayor iluminación, además de permitir la correcta ventilación de la estancia.





antes



después

**Sencilla Instalación:**

**Practicamente sin obras**

El TRAGALUZ, que se instala sin causar apenas molestias, se entrega con un completo manual de instrucciones, muy fáciles de seguir para un instalador de productos VELUX.

Y gracias a que la instalación no implica la realización de grandes obras, - no requiere cambios estructurales en la cubierta, y en el interior sólo deberá

practicar un pequeño orificio en el techo para colocar el difusor,- en sólo pocas horas, el instalador VELUX, completará la misma, sin apenas causar molestias en su hogar.

**Resultados inmediatos**

Tras la instalación podrá disfrutar inmediatamente de una habitación iluminada de forma natural, donde antes reinaba la oscuridad.



El tubo, que une el exterior del TRAGALUZ con el difusor interior, gracias a sus 35 cm. de diámetro, apenas ocupará espacio en el bajo cubierta.



Ejemplo de instalación del TRAGALUZ VELUX en el recibidor de una vivienda unifamiliar. Una ventana para tejado VELUX proyectada en un hueco en el faldón de cubierta es la opción más adecuada para distribuir la luz en salones o cocinas.



Ejemplo de instalación del TRAGALUZ VELUX en el baño situado en la segunda planta de una vivienda unifamiliar. Las ventanas para tejado VELUX son la mejor solución para el dormitorio de la derecha.



El difusor, con anillo embellecedor sin tornillos, armoniza con cualquier ambiente interior. Se suministra en color blanco, pero es posible adquirirlo en aluminio, bronce o caoba.



Resumen	Ventanas Giratorias			Ventanas Projectantes		Vertical	Fija de antepecho	Balcón
	GGL	GGU	INTEGRA	GHL	GPL	VFE	GIL	GDL
<b>Pendientes</b>								
15° - 90°	•	•	•					
15° - 55°				•				
20° - 65°					•			
20° - 55°						•		
20° - 85°							•	
35° - 53°								•
<b>Acrisolamientos</b>								
Aislante	•	•	•	•	•			
Aislante de protección solar	•	•	•	•	•			
Aislante de seguridad	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>Recubrimiento</b>								
Poliuretano		•	•					
Madera	•		•	•	•	•	•	•
<b>Cercos de estanqueidad</b>								
Instalación aislada	•	•	•	•	•	•	•	•
Accionamientos	•	•	•	•	•	•	•	•
Manual y eléctrico	M/E	M/E	/E	M/	M/	M/	FIJA	M/
<b>Productos de decoración-todos los tipos</b>								
Manual/Eléctrico/Solar	M/E/S	M/E/S	M/E/S	M/E/S	M/E/S	M/E/S	M/E/S	M/E/S

Código de tamaño	C02 55 x 78	C04 55 x 98	F06 66 x 118	M04 78 x 98	M08 78 x 140	P10 94 x 160	S01 114 x 70	S06 114 x 118	U04 134 x 98	U08 134 x 140
Superficie acristalada m²	0,22	0,27	0,45	0,44	0,69	1,03	0,43	0,89	0,85	1,34
Superficie habitable m²	2,20	0,70	4,50	4,40	6,90	10,30	4,30	8,90	8,50	13,40

Decoración y protección solar	Oscurecimiento	Protección solar	Aislamiento térmico
Cortinas de oscurecimiento	•••••	•••••	•••••
Estores	•••••	•••••	•••••
Cortinas plisadas	•••••	•••••	•••••
Celosías venecianas	•••••	•••••	•••••
Toldillos	•••••	•••••	•••••
Persianas exteriores	•••••	•••••	•••••

De acuerdo con la normativa, la superficie acristalada debe ser como mínimo el 10% de la superficie habitable de la habitación. El cuadro muestra la superficie habitable máxima para cada tamaño de ventana.

La tabla de la derecha muestra el grado de aislamiento de los distintos productos de decoración interior y protección solar. Escala de 1 a 5, siendo 5 el mejor.

\* A partir de Enero de 2008, el acristalamiento aislante de protección solar 0076, será además aislante de seguridad.

VELUX Spain, S.A.  
Ctra. de la Coruña, Km. 18,150  
Edificio VELUX  
28231 Las Rozas de Madrid  
Madrid  
Atención al Cliente: 902 400 484  
Servicio Téc. Postventa y repuestos: 902 902 369  
Fax Servicio Téc. Postventa y repuestos: 91 509 7135  
Fax pedidos: 91 640 7225 / 91 640 7226  
[www.velux.es](http://www.velux.es)

*Iluminando tu vida*™

**VELUX®**